

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Нестерова Людмила Викторовна
Должность: Директор филиала Инди (филиал) ФГБОУ ВО «ЮГУ»
Дата подписания: 18.11.2022 17:00:19
Уникальный программный ключ:
381fbe5f0c4ccc6e500e8bc981c25bb218288e83

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГБОУ ВО «Югорский государственный университет»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.В.ДВ.03.05 РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКУМ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ И
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки (специальности): 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Профиль: Электроэнергетика и электротехника

Форма обучения
заочная

Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

2021 год набора

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		4									4
Практические занятия		6									6
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		94									94
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		4									4
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

Рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методического совета гуманитарного института североведения протокол № 5 от 12.05.2021

Ханты-Мансийск, 2021 год

Предисловие

1. Программа разработана в соответствии с требованиями Федерального закона от 27.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (специальности) 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника № 144 от 28 февраля 2018 года.

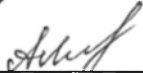
2. Разработчик(и):

к.п.н.
(ученая степень, ученое звание)


(подпись)

О.Ф. Худобина
(И. О. Фамилия)

к.филол.н.
(ученая степень, ученое звание)


(подпись)

Л.А. Андреева
(И. О. Фамилия)

3. Согласовано руководителем образовательной программы по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

д.техн.н., профессор
(ученая степень, ученое звание)


(подпись)

В.З. Ковалев
(И. О. Фамилия)

4. Утверждаю:

Директор ИНГ
(должность)


(подпись)

В.И. Зеленский
(И. О. Фамилия)

1 Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины состоит в формировании значимых для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося коммуникативных навыков и умений, необходимых для эффективного общения на иностранном языке с представителями различных лингвокультур.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 учебного плана.

3 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

4 Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц 108 часов.

№ п/п	Тема	Трудоемкость по видам учебной работы, час					Код компетенции	Оценочные средства
		Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные занятия	Консультации	Самостоятельная работа		
2 семестр								
1.	Введение. Цели, задачи дисциплины. Связь культуры и языка. История развития теории межкультурной коммуникации. Современные теории	2	2			30	УК-6	- задания в тестовой форме - интерактивная лекция - групповая

№ п/п	Тема	Трудоемкость по видам учебной работы, час					Код компетенции	Оценочные средства
		Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные занятия	Консультации	Самостоятельная работа		
	межкультурной коммуникации. Комплексный подход к изучению межкультурной коммуникации в современной науке.							дискуссия
2.	Межкультурное взаимопонимание: каналы, средства, контекст, шумы, стереотипы. Стереотипы и предрассудки и их роль в межкультурной коммуникации. Решение проблем теории межкультурной коммуникации. Культурный шок.	2	2			30	УК-6	- интерактивная лекция - групповая дискуссия - анализ ситуаций и имитационных моделей - чтение и перевод текста - лексико-грамматические упражнения
3.	Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные и невербальные процессы. Связь невербального языка и культуры. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт в разных культурах. Пространственное (проксемическое) поведение в разных культурах.		2			34	УК-6	- интерактивная лекция - групповая дискуссия - анализ ситуаций и имитационных моделей - задания в тестовой форме / зачет
Итого		4	6			94	–	–

4 часа – контроль (зачет)

5 Образовательные технологии, используемые при различных видах учебной работы

№ темы	Образовательная технология
1-3	технологии интерактивного обучения
1-3	технологии развивающего обучения (групповые дискуссии)

№ темы	Образовательная технология
2-3	кейс-технология

6 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Электронно-информационная образовательная среда представлена личным кабинетом, расположенным по ссылке <https://itport.ugrasu.ru>, электронной библиотечной системой <https://lib.ugrasu.ru>, электронным каталогом Научной библиотеки ЮГУ <https://irbis.ugrasu.ru> и системой дистанционного обучения Moodle, расположенной по ссылке <http://eluniver.ugrasu.ru>.

Методические указания для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ в доступной для них форме представлены в электронном виде в системе Moodle по ссылке <http://eluniver.ugrasu.ru>.

6.1 Методические указания к занятиям лекционного типа

Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать его научно-педагогическому работнику на консультации, на практическом занятии.

6.2 Методические указания к практическим занятиям

Целью практических занятий является закрепление теоретических знаний и приобретение практических умений и навыков. Методические рекомендации по каждой практической работе имеют теоретическую часть, подготовленную отдельно, или указание на источник, необходимый для подготовки к соответствующему практическому занятию, с необходимыми для выполнения работы формулами, пояснениями, таблицами и графиками; алгоритм выполнения заданий. Практические задания сочетаются с теоретическими знаниями. Проведению практического занятия как правило предшествует самостоятельная работа обучающегося.

6.3 Методические указания к самостоятельной работе

В рамках самостоятельной работы обучающийся знакомится с рабочей программой, особое внимание должно уделяться целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Анализируется конспект лекций, осуществляется подготовка к практическим занятиям, изучается рекомендуемая литература и дополнительные материалы по темам, выполняются задания для самостоятельной работы, осуществляется подготовка к промежуточной аттестации и др.

7 Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Промежуточная аттестация обучающихся производится в дискретные временные интервалы НПР, обеспечивающими реализацию дисциплины в форме: зачет.

Обучение и контроль обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Методическое обеспечение для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья представлено как электронный учебно-методический комплект документов по дисциплине и размещено в системе «Moodle» (и/или в системе управления электронными образовательными ресурсами) на сайте Университета по ссылке <http://eluniver.ugrasu.ru>.

7.1 Технологическая карта дисциплины

№ п/п	Название темы (вид деятельности)	Максимальное количество баллов
Обязательный уровень (100 баллов)		
1	Темы 1-3: выполнение заданий в тестовой форме	10
2	Тема 1-3: участие в групповой дискуссии	18
3	Темы 1-3: лексико-грамматические упражнения	10
4	Тема 2-3: анализ ситуации	10
5	Темы 1-2: интерактивная лекция	10
6	Тема 3: чтение и перевод текста	12
9	Независимое тестирование по дисциплине	30
Итого		100

Шкала оценивания результатов по балльной системе: зачтено *от 61 балла*.

7.2 Примерные задания в тестовой форме

1. Fill in the gaps.

A _____ person would never criticize other nation's traditions. (cultured)

2. Fill in the gaps.

When I saw it, I remember experiencing a severe _____ shock. (culture)

3. Circle the answer you find most appropriate: a, b, c, or d.

Japanese people predominantly value:

- a. Long working hours.
- b. Confrontation.
- c. Inner harmony.
- d. Social recognition.

4. Choose the correct answer.

Japanese are inclined to value a foreign partner who is:

- a. A specialist in new technology.
- b. Aggressive.
- c. Compromising, friendly, and in harmony.
- d. Able to make a decision by himself.

5. Choose the correct answer.

When first making contact with Japanese companies it is a good idea to:

- a. Be aggressive and demanding of a fast response.
- b. Offer your best price.
- c. Reference another Japanese business partner you dealt with.
- d. Ask for information about the Japanese company.

6. What do people do in different countries when they meet? Match the answer with the picture.
- shake hands with each other
 - patting on the back
 - bow
 - hug each other
 - kiss each other on the cheeks
 - kiss each other on the lips

7.3 Примерные вопросы для групповой дискуссии

Express your point of view. Give your reasons.

Полезные фразы для выражения мнения (giving opinion)	Вопросы для дискуссии	
To begin with ... To tell you the truth ... To put it mildly ... It goes without saying, that ... It's often taken for granted, that... It's doubtful, whether... It's natural, that... It worth saying that ... It's a widely spread misconception, that... It's a mere hypothesis, that... To one's mind/on one's opinion ... It still remains to be proved, whether ...	1. It is always nice to be exposed to different cultures. 2. An Egyptian will experience a culture shock in Siberia. 3. Norms of behavior are the same in different countries. 4. "When in Rome, do as the Romans do." 5. What I need when I go abroad is a list of dos and don'ts.	to say nothing of ... in order to ... since ... because ... as ...

7.4 Примерный вариант лексико-грамматических упражнений

1. Define the underlined words, getting advantage of the helpful phrases given (development; cultivate; refined; to be distinguished from one another; a system of values; intellectual development; image; to bring to; stress; state; diversity; confusion)

1. Physical culture is important but we must not neglect the culture of the mind. 2. Universities should be centres of culture. 3. The culture of Eskimos is studied by anthropologists. 4. He is a man of considerable culture. 5. The European invaders used to think that their mission was to disseminate culture among aborigines. 6. A cultured person would never criticize other nation's traditions.

2. Paraphrase the statements below, getting advantage of the vocabulary.

1. Culture means the acquainting of ourselves with the best that has been known and thought in the world. 2. Australia has its own cultural identity, which is very different from that of Britain. 3. Britain is known to be a culturally diverse society. 4. This country has a rich cultural heritage. 5. They are studying the Greek culture.

3. To sum up the information answer the questions below.

1. Is it vital for you personally to study culture? 2. Have you ever been abroad? If "yes" - have you got a culture shock? If "no" - are you going to? 3. When asked to describe yourself, do you think of yourself as belonging to a particular nationality, religious, or ethnic group? If so, which ones, and why? 4. What experiences have you had that increased your sense of belonging to a particular group?

7.5 Примерный печень ситуация для анализа (кейс-задания)

Кейс-задание 1.

Read the text describing the situation of addressing a foreign business partner. Define the mistake the banker has made. Explain the reasons for this embarrassing blunder.

There are many different traditions for addressing people in the world. In some cultures people use each other's first name immediately. In other cultures, the first name is only used by close friends and family. And in some cultures the first name is the family name and the second name is the given name.

A Singaporean- A partner in one of New York's leading private banking firms American Encounter went to Singapore to meet one of his clients. In Singapore there are three different cultural traditions: Chinese, Malaysian, and English. His clients were ethnic Chinese.

The banker wanted to do everything correctly, so on his way to Singapore he memorized the names of the three representatives he would meet. In the first meeting with the representatives and some other business contacts, he began by addressing the top man, Lo Win Hao, as Mr. Hao. As the meeting continued, he made sure to address each representative by name. After a while, one of the contacts passed a note to the American banker. The note said "Too friendly, too soon." (Lennie Copeland and Lewis Griggs, *Going International*, Random)

Discussion:

Answer the following questions in groups.

1. Why is it important to know about the traditions for addressing your foreign business partners?
2. Have you ever been called by the wrong name or had your name been pronounced incorrectly? If so, describe your feelings?
3. What did you do? Did you correct the person or ignore the mistake?

Кейс-задание 2.

Бизнесмен из Саудовской Аравии пригласил немецкого партнера на обед к себе в дом. Партнер принес в качестве подарка бутылку виски и шоколадное печенье. Аравиец был крайне смущен и не принял подарки. Когда же они перешли в столовую хозяин предложил гостю кружку кофе и последний без колебаний согласился, однако отказался от книги, которую несколько раз пытался вручить хозяин гостю.

Какие три ошибки допустил гость?

Ответы:

1. Подарил алкоголь мусульманину, принес печенье (продукты) – значит усомнился в состоятельности и щедрости хозяина.
2. Сразу согласился на предложение выпить чашку кофе, в Саудовской Аравии каждый вежливый и не жадный человек должен трижды отказаться от предложения, прежде чем его принять.
3. Отказавшись от подарка, гость отказался от дружбы с этим человеком.

7.6 Примерный вариант интерактивной лекции

Лекция 1. Введение. Цели, задачи дисциплины. Связь культуры и языка. Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные процессы, невербальные процессы. Современные теории межкультурной коммуникации. Комплексный подход к изучению межкультурной коммуникации в современной науке.

1. Введение.

Изучение дисциплины обусловлено тем, что в современном мире наблюдается тенденция к расширению и углублению международных контактов в различных сферах экономической, общественно-политической, социальной и культурной жизни. Это определяет необходимость обращения к проблемам межкультурной коммуникации. Однако при наличии взаимного интереса представителей разных культур друг к другу коммуниканты нередко испытывают трудности в общении, поскольку недостаточно знакомы с особенностями коммуникативного поведения представителей иной лингвокультурной общности. Межэтнические контакты могут иметь и негативные последствия, связанные как с проявлением этноцентризма, когда национальные

особенности чужой культуры воспринимаются через призму своей, так и с недостаточной сформированностью компетенции межкультурного общения

Межкультурная коммуникация как самостоятельная отрасль знания формируется в начале 50-х гг. в концептуальных работах исследователя Э.Холла, где устанавливаются рамки новой области знания и дается общий анализ взаимосвязи культуры и коммуникации. Э.Холл отмечает характерные черты исследований в данной сфере: предполагается сдвиг в сторону бикультурного сопоставления, обозначается связь культуры с коммуникативным процессом, устанавливается роль культуры во влиянии на человеческое поведение (Hall, 1976).

Традиция определения понятия МК, заложенная Э.Холлом, актуальна до сих пор. В подавляющем большинстве научных и учебных источников дефиниция МК производится за счет сочетания ключевых терминов – культура и коммуникация (Грушевицкая, Попков, Садохин, 2002; Тер-Минасова, 2000; Jandt, 1995; Samovar, Porter, 1994 и др.).

Актуальными следует признать следующие определения МК:

1. «МК - область, изучающая взаимодействие индивидов с различными образцами исторически производного поведения, МК - взаимодействие сторон с разным опытом, МК - это такой вид коммуникации, в котором отправитель и получатель принадлежат разным культурам» (Samovar, Porter 1994)

С данным определением перекликаются дефиниции, предложенные рядом других исследователей:

2. «МК – это процесс общения (вербального и невербального) между коммуникантами, являющимися носителями разных культур и языков, или иначе - совокупность специфических процессов взаимодействия людей, принадлежащих разным культурам и языкам» (Халеева, 1999, с.12);

3. «МК - основные переменные и процессы всех других видов коммуникации, только при варьирующейся степени знания другого» (Gudykunst, 1984, p.45).

4. Как утверждает В.П. Фурманова, межкультурная коммуникация представляет собой «культурное взаимодействие субъектов, осуществляемое на собственно коммуникативном, интерактивном и перцептивном уровнях, которое раскрывает культурно-прагматическое пространство и фиксирует специфику вербального/невербального поведения коммуникантов» (Фурманова, 1994, с. 74).

Авторы акцентируют принципиальную ориентированность науки на контрастивное изучение двух и более различных культур и ее интегративный характер. Включение в ореол значений МК понятий «поведение», «опыт», «отправитель», «получатель», «вербальное и невербальное общение», «носитель языка» и др. демонстрирует связь МК с лингвистикой, психологией, социологией и пр. науками.

Вопросы:

1. Чем обусловлено изучение межкультурных коммуникаций?

- 1) тенденцией к расширению и углублению международных контактов в различных сферах экономической, общественно-политической, социальной и культурной жизни;
- 2) необходимостью решения проблем межкультурного характера, с которыми сталкиваются руководители как крупного так и среднего бизнеса;
- 3) необходимостью подстраиваться под процесс глобализации, который интегрирует политику, экономику и культуру различных стран

2. Основоположником МКК является американский ученый:

- 1) Клакхон
- 2) Самовар
- 3) Холл
- 4) Портер

II. Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цель дисциплины - развитие культурной восприимчивости и толерантности в межкультурном общении, расширение кругозора студентов и получение ими

лингвокультурологических знаний, формирование понимания необходимости изучения национально-культурных особенностей коммуникативного поведения наряду с изучением иностранного языка, повышение межкультурной коммуникативной компетенции студентов.

Задачи дисциплины:

- формирование представления о культуре как системе, пронизывающей все стороны жизни человека, в том числе его коммуникативную деятельность;
- приобретение знаний о различных типах культур и их основных характеристиках, о культурных факторах, влияющих на коммуникативное поведение людей;
- выработка умений анализировать различия в коммуникативном поведении с позиций культуры, овладение коммуникативными стратегиями и тактиками, характерными для иных культур, выработку определенного уровня межкультурной коммуникативной компетенции.

Вопросы:

1. Каковы цели изучения данной дисциплины?

- 1) повышение межкультурной коммуникативной компетенции, развитие культурной восприимчивости и толерантности в межкультурном общении;
- 2) изучение психологических механизмов формирования этнической толерантности на групповом и личностном уровнях;
- 3) анализ основных способов формирования культурно-языковой идентичности

2. Что характеризует структуру и содержание межкультурной коммуникации?

- 1) процесс взаимодействия на вербальном и невербальном уровнях;
- 2) процесс взаимодействия на вербальном, невербальном и паравербальном уровнях;
- 3) процесс взаимодействия на трех уровнях: коммуникативном, интерактивном и перцептивном

III. Связь культуры и языка

Язык и культура взаимосвязаны, что четко прослеживается при анализе ролей и статусов языков, отражении этнокультурного компонента в фразеологии, фольклоре, речевой этикете, при выражении коммуникативных интенций разного рода. Такое знание служит средством преодоления коммуникативных барьеров, достижения коммуникативного оптимума.

Точки соприкосновения языка и культуры:

- Во-первых, и язык, и культура — это формы сознания, отражающие мировоззрение человека,
- Во-вторых, они существуют, тесно взаимодействуя.
- В-третьих, субъект этих феноменов — это всегда человек (индивид) или общество (социум),
- В-четвертых, характерными чертами обоих явлений являются стремление к нормативности и историзм.
- В-пятых, оба явления с одной стороны, постоянно изменяются, с другой — стремятся к стабильности, закреплённости достигнутого.

Соотношение понятий «язык» и «культура» является предметом споров и на этот счет у ученых существует несколько мнений:

Первая группа лингвистов (С.А. Атановский, Г.А. Брутян, Б.И. Кукушкин) придерживается *односторонней связи языка и культуры*, в ходе которой культура обуславливает язык. В связи с тем, что язык отражает действительность, а культура, в свою очередь, выступает компонентом действительности, следовательно, **язык отражает культуру**.

Согласно лингвистической концепции В. Гумбольдта, язык осуществляет «превращение мира в мысли». Родоначальником этой темы принято считать В. фон Гумбольдта с его великим тезисом: «Каждый язык описывает вокруг народа, которому он принадлежит, круг, откуда человеку дано выйти лишь постольку, поскольку он тут же

вступает в круг другого языка» [1: 80]. В философской концепции Гумбольдта этот круг, по-видимому, соответствует «характеру языка», трактуемому как своеобразный «способ соединения мысли со звуками» [1: 167]. Язык, по Гумбольдту, есть орган, образующий мысль; мышление же до известной степени обуславливается каждым конкретным языком; **языки - органы оригинального мышления наций**. В трактовке Гумбольдта язык не представляет собой прямого отражения мира. В нем осуществляются акты интерпретации мира человеком. Различные языки, по Гумбольдту, являются различными мировидениями. Они представляют собой не различные обозначения одной и той же вещи, а дают различные видения ее.

Иной взгляд на проблему описан в **теории лингвистической относительности Э. Сепира и Уорфа**. «Люди видят мир по-разному - сквозь призму своего родного языка». Суть теории в том, что **язык обуславливает способ мышления говорящего на нем народа**, а также что способ познания зависит от того, на каких языках мыслят познающие субъекты. Таким образом, «языки различаются своими языковыми картинками мира». Выдвинутая Сепиром и Уорфом гипотеза неоднозначна и оспаривается многими учеными-лингвистами.

Третий подход аккумулирует данные двух, упомянутых выше. Язык рассматривается как составная часть культуры (как в случае первой теории), но в то же время и как основной инструмент усвоения культуры (как описано в концепции лингвистической относительности).

Вопросы для обсуждения:

1. Что характеризует структуру и содержание межкультурной коммуникации?
 - 1) процесс взаимодействия на вербальном и невербальном уровнях;
 - 2) процесс взаимодействия на вербальном, невербальном и паравербальном уровнях;
 - 3) процесс взаимодействия на трех уровнях: коммуникативном, интерактивном и перцептивном
2. В чем прослеживается взаимосвязь языка и культуры?
 - 1) в возможности посредством языка отражать национальные особенности каждого народа;
 - 2) при анализе ролей и статусов языков, отражении этнокультурного компонента в фразеологии, фольклоре, речевой этикете, при выражении коммуникативных интенций разного рода;
 - 3) в концепте, что язык отражает действительность, а культура выступает компонентом действительности, следовательно, язык отражает культуру.
3. Приведите собственные примеры связи языка и культуры.

7.7 Примерный вариант текста для чтения и перевода

What is culture?

Culture is a quite difficult term to define. In 1952, the American anthropologists, Kroeber and Kluckhohn, critically reviewed concepts and definitions of culture, and compiled a list of 164 different definitions. Apte, writing in the ten-volume Encyclopedia of Language and Linguistics, summarized the problem as follows: 'Despite a century of efforts to define culture adequately, there was in the early 1990s no agreement among anthropologists regarding its nature.'

Much of the difficulty [of understanding the concept of culture] stems from the different usages of the term as it was increasingly employed in the nineteenth century. Broadly speaking, it was used in three ways. **First**, as shown (exemplified) in Matthew Arnolds' Culture and Anarchy (1867), culture referred to special *intellectual* or *artistic attempts* (endeavors) or *products*, what today we might call "high culture" as opposed to "popular culture". By this definition, only a portion – typically a small one – of any social group "has" culture. **Second**, as pioneered by Edward Tylor (1870), referred to a *quality* possessed by all people in all social

groups, who nevertheless could be arrayed on a development (evolutionary) continuum from “savagery” through “barbarism” to “civilization”. It is worth quoting Tylor’s definition in its entirety: “that *complex whole* which includes knowledge, belief, art, morals, law, custom, and any other capabilities and habits acquired by man as a member of society”. In contrast to Arnold’s view, all folks “have” culture, which they acquire by means (virtue) of membership in some social group – society. And *a whole grab bag* of things, from knowledge to habits to capabilities, *makes up* culture. **The third** usage of culture developed by Franz Boas and his students, emphasized *the uniqueness of* the many and varied cultures of different peoples or societies. For Boas, one should never differentiate high from low culture, and one ought not to valorize cultures as savage or civilized.

When interculturalists use the word *culture* they do not just mean national culture, but the whole range of different types of culture. These include:

- corporate culture (for example, the culture of Microsoft);
- professional culture (for example, the culture of lawyers or doctors);
- gender culture (the different cultures of men and women);
- age culture (the different cultures of young, middle-aged, and old people);
- religious culture (for example, Catholicism, Protestantism, Islam);
- regional culture (for example, Northern and Southern Italy);
- class culture (working class, middle class, and upper class).

Culture can be defined as all the elements which come together to form the way of thinking and acting which allows one group of people to be distinguished from another and it includes, among other things, a system of values. In this course, culture is not used in the sense of literature, music, and art, but rather in the sense of a shared system of attitudes, beliefs, values, and behaviour. Here, then, are many very different understandings of culture. Part of the difficulty in the term lies in its multiple meanings. But we should remember that in social and business environment, understanding cultural differences is essential. Different attitudes, different behaviour, different values must all be understood and accepted if successful communication and business dealings are to take place.

7.8 Примерный перечень вопросов к зачету

1. Связь культуры и языка. Различия и сходства культур.
2. Межкультурная коммуникация и ее формы. Комплексный подход к изучению межкультурной коммуникации в современной науке.
3. История возникновения теории межкультурной коммуникации.
4. Язык и национальный характер. Особенности национального характера (на примере отдельно взятой культуры).
5. Социокультурный аспект цветообозначения и цветовосприятия. Базовые и этноприоритетные цвета в разных языках и культурах.
6. Стереотипы. Роль этнических и внешнеполитических стереотипов в межкультурной коммуникации.
7. Решение проблем теории межкультурной коммуникации. Культурный шок.
8. Приватность в аспекте межкультурной коммуникации. Русские и западные культурные ценности: сравнительный анализ.
9. Русские культурные ценности и ценности восточных культур: сравнительный анализ.
10. Русские культурные ценности и ценности западных культур: сравнительный анализ.
11. Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные и невербальные процессы. Связь невербального языка и культуры.
12. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт в разных культурах. Пространственное (проксемическое) поведение в разных культурах.

13. Национальные фобии, предрассудки и приметы. Восприятие и культура: убеждения, установки, фобии, предрассудки, приметы и знамения.
14. Институт религии разных народов. Знаковое пространство религиозного дискурса в разных культурах.
15. Содержательное пространство и основные характеристики религиозного дискурса.

8 Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

8.1 Перечень учебной литературы

1. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация : учебное пособие / А. П. Садохин. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с. - ISBN 978-5-16-104204-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/542898>
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 253 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450881>
3. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451662>
4. Кабакчи, В. В. Введение в интерлингвокультурологию : учебное пособие для вузов / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 250 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07861-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/453181>
5. Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций : учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znanium.com>]. — (Высшее образование: Бакалавриат). — www.dx.doi.org/10.12737/22224. - ISBN 978-5-16-012114-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1039260>
6. Маслова, В. А. Лингвокультурология. Введение : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова ; ответственный редактор У. М. Бахтикиреева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 208 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06586-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454627>

8.2 Информационно-образовательные (правовые) ресурсы в сети «Интернет»

№	Ссылка на информационный ресурс	Наименование ресурса в электронной форме	Доступность
Электронно-библиотечные системы			
1	http://diss.rsl.ru	Электронная библиотека диссертаций РГБ	авторизированный доступ
2	http://e.lanbook.com	ЭБС издательства «Лань»	авторизированный доступ
3	http://znanium.com	ЭБС «ZNANIUM.COM»	авторизированный доступ
4	https://urait.ru/	ЭБС «Urait»	авторизированный доступ
Информационные справочные системы			
5	http://www.consultant.ru	СПС КонсультантПлюс	авторизированный

			доступ
Профессиональные базы данных			
6	http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека elibrary.ru	авторизированный доступ

8.3 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе отечественного производства

Программное обеспечение Office Professional plus 2016 Russian OLP NL AcademicEdition.

Программное обеспечение Windows Professional 10.

8.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория лекционного типа: компьютер/ноутбук, проектор, экран, учебная мебель, учебная доска.

Учебная аудитория для проведения практических занятий: компьютер/ноутбук, проектор, экран, учебная мебель, учебная доска.

Учебная аудитория для самостоятельной работы: учебная мебель, компьютеры с выходом в интернет и доступом к электронной информационно-образовательной среде.

9 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу:

1. Дополнения и изменения в рабочей программе

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

- 1) _____;
- 2) _____;
- 3) _____.

2. Разработчики:

 (ученая степень, ученое звание)

 (подпись)

 О.Ф. Худобина
 (И. О. Фамилия)

 к. филол. н.
 (ученая степень, ученое звание)

 (подпись)

 Л.А. Андреева
 (И. О. Фамилия)

3. *Согласовано руководителем образовательной программы по направлению подготовки (специальности) (код и направление подготовки (специальности))*

 (ученая степень, ученое звание)

 (подпись)

 (И. О. Фамилия)

4. Изменения, внесенные в рабочую программу, одобрены на заседании учебно-методического совета _____ протокол № ____ от _____.
 (институт) (дата)